

# ABENDUA DICIEMBRE

Santa Maria elizan

ARAOZ con EASO abesbatza



20:00 h.

ARAOZ Gazte abesbatza, **EASO abesbatzaren** bosgarren taldea, 2004an sortu zen, eta 13 eta 18 urte bitarteko neskek osatzen dute, abesbatzan dauden bitartean beraien musika prestakuntza prozesua osatzen dutenak.

Concierto a cargo del grupo ARAOZ, del Coro Easo, formado por chicas de 13-18 años.

**Geoparkea**  
Costa Vasca - Euskal Kostaldea

## GEOPARKEKO BISITA GIDATUAK DEBAN

Azaroak 19: Flysch beltza

Azaroak 25: Lastur familiar

Abenduak 3-5-6-7: Flysch beltza

Abenduak 9: Lastur familiar

Abenduak 10-30: Gotikoaren altxorra



**Anima Deb**

## X. URTEURRENA X. EDICION

Abenduak 26 Diciembre

Umeentzako filma: "Laban mamu txikia"  
Filma: "El techo del mundo"

Abenduak 27 Diciembre

Umeentzako filma: "Ballerina edo Harri zopa"  
Filma: "La tortuga rouge"

Abenduak 28 Diciembre

Filma: "Psiconautas"

Abenduak 29 Diciembre

Film laburrak/Cortos

10. urteurrena Festa/Fiesta Aniversario

Gortina lehiaketa/Concurso de Cortinillas  
Kontzertua. DJ eta VJ.

# URTARRILA ENERO

Santa Maria elizan

ARAOZ con EASO abesbatza



## ERREGE KABALGATA

19:00



## Urteberriko feria



### EGITARAU

- 09:30: Musika Bandarekin kalejira.  
Epaimahaieren lanen hasiera.
- 10:00: Ganadu feria kioskoan.
- 10:30: Txistulari eta Trikitilariekin kalejira.
- 12:00: Deba Musikal eskolako dantzarien emanaldia Aldats pilotaleku.
- 13:00: Urte Berri feriko sari banaketa.
- 13:30: Musika Bandarekin kalejira.

### PROGRAMA

- 09:30: Pasacalle por la Banda de Música.  
Comienzo del trabajo del jurado.
- 10:00: Feria de ganado en el quiosco.
- 10:30: Pasacalle con los trikitilaris y txistularis.
- 12:00: Actuación del grupo de dantzaris de Deba Musikal en el frontón Aldats.
- 13:00: Reparto de premios de la Feria.
- 13:30: Pasacalle con la Banda de Música.



## ORGANO KONTZERTUA

Santa Maria eliza, 20:00.

- Ignacio Arakastain.
- Xabier Urtasun.

# KULTUR gida



DEBAKO UDALA

# AZAROA NOVIEMBRE



**HITZALDIA:** Iñigo Gutierrez e Iñigo Mijangos. "Salvamento marítimo en el Mediterráneo. De Grecia a la costa de Libia".  
Agirre jauregia. 18:30.

## ALTZARIEN ZAHARBERRITZEA. ATE IREKIAK

Udalak Agirre jauregiko imperio estiloko bi altzari zaharberrituko ditu. Prozesua ikusteko ate irekiak **azaroaren 17an eta 24an**, erakusketa gelan, eta prozesu osoa nola joan den jakiteko Goizane Aizpuruak hitzaldi bat emago du **abenduaren 14an** Ispiluen gelan, arratsaldeko 19:00etan.

El Ayuntamiento va a restaurar dos muebles de estilo imperio en la sala de exposiciones. Para seguir el proceso habrá dos jornadas de puertas abiertas, el **17 y 24 de noviembre**, y Goizane Aizpura, en una charla a celebrar el **14 de diciembre** a las 19:00en el Salón de los espejos, nos explicará el proceso de restauración.



**"EMAKUME ETA KARTZELA" jardunaldia.**  
Tertulias, bideoak, hitzaldiak... Bazkaria ere izango da.  
Agirre jauregiko Ispiluen gelan.



## "EMAKUMEENGANAKO INDARKERIAREN AURKAKO NAZIOARTEKO EGUNA"

- Azaroak 19, igandea**  
Haurrentzako berdintasunaren inguruko **ipuin-kontaketa** Agirre jauregiko Ispiluen gelan. Cuenta cuentos.
- Azaroak 24, ostirala**  
**"BELDUR BARIK" TOPAKETA '17.** Beldur barik lehiaketaren sari banaketa ekitaldia eta ondoren luntxa. Reparto de premios. 18:30ean, Agirre jauregiko Ispiluen gelan.
- Azaroak 25, larunbata**  
Emakumeenganako **indarkeriaren aurkako agerraldia**. Concentración. 13:00etan, Foruen plazan.
- Azaroak 28, astearrea**  
Helduentzako antzerki emanaldia, **"Molestias Clównicas"**. Virginia Imaz (Oihulari Kloon). Teatro para mayores. 19:00etan, Agirre jauregiko Ispiluen gelan.
- Abenduak 17, igandeaa**  
"Volar" (Bertha Gaztelumendi - 2017) pelikularen proiekzioa eta eztabaidea. Proyección y debate. 19:00etan, Kultur elkartean.

# ABENDUA DICIEMBRE

## EUSKARAREN ASTEA

(Antolatzaleak: Gaztetxea, Gazteleku, Zuhatza eta Udala)

- Osteguna, azaroak 30**  
Kultur Elkartean, 18:00etan:  
"Berto txapelketako entzuleak prestatzen", mahaingurua.
- Ostirala, abenduak 1**  
Gaztetxeen, 21:30:  
"Bihotz salataria", antzerkia.
- Larunbata, abenduak 2**  
Foruen plazan, arratsaldez:  
Gozatu EUSKARA AHOAN eta kale neurketa. Gaztelekuaren, arratsaldez: Euskaraokea.

## EUSKARAREN EGUNA

### • Igandea, abenduak 3

- Agirre jauregiko Ispiluen gelan, 12:00:  
"11 egun euskaraz" ekimenaren aurkezpena.
- Foruen plazan, 13:00:  
Gozatu EUSKARA AHOAN eta kale neurketa. Jolasak Kolore Anitzen eskutik.
- Kultur Elkartean, 17:00: "Hurrik eta lapurrik" filma neskamutikoentzako.
- Kultur Elkartean, 19:00: "Pikaderoa" filma (euskaraz, gaztelaniazko azpitituluekin).

## RAKETISTAK, EMAKUME PILOTARIAK



Raketistak mundu guztian zehar maila profesionalean pilotan aritu ziren emakumeak izan ziren, 1917 eta 1980 artean. Emakume horien artean, Debako eta Itziarko ordezkarriak aurkitu ditzakegu.

Las raquetistas fueron mujeres que jugaron profesionalmente a pelota por todo el mundo desde 1917 hasta 1980. Entre éstas mujeres también hubo raquetistas de Deba e Itziar.

- **ERAKUSKETA**, Agirre Jauregian, abenduaren 11tik- 17ra.
- **DOKUMENTALA**, Kultur Elkarteko artoan, abenduaren 15ean.
- **PILOTA PARTIDAK**, Aldats pilotalekuuan:
  - **Abenduak 13**, Debako emakumeen pala txapelketako finalurrekoak.
  - **Abenduak 16**, Debako emakumeen pala txapelketako finala.
  - **Abenduak 17**, raketa partida, erakustaldia.

# agenda

	Eguna dia	Ekintza actividad	Ordua hora	Tokia lugar
AZAROA • Noviembre	16	Hitzaldia: "Salvamento marítimo en el Mediterráneo. De Grecia a la costa de Libia"	18:30	Ispiluen gela
	17	Altzarien zaharberritzea. Ate irekiak	08:30	Erakusketa gela
	17	Mikroantzerkia: "Berriz topatzean" & "Kitto, nik utzik du"	22:00	Kultur Elkartea
	18	"Emakumea eta kartzela" jardunaldia	-	Ispiluen gela
	19	Ipuin kontaketa	17:00	Ispiluen gela
	22	Diana Deba Musical eskolako soinu eta txistularien eskutik.	Goizez	Kaleetan zehar
	22	Musika eskolako ikasle guztiakin kalejira	Arratsaldez	Kaleetan zehar
	24	Altzarien zaharberritzea. Ate irekiak	08:30	Erakusketa gela
	25	"Emakumeenganako indarkeriaren aurkako nazioarteko eguna"	13:00	Foruen plaza
	25	Txistularien kontzertu ibiltaria	12:30	Foruen plaza
	25	Debako Musika Bandaren kontzertua	13:00	Klaustroa
	25	Aitzuri abesbatza	14:00	Kaleetan zehar
	26	Zine Foruma	-	Kultur Elkartea
ABENDUA • Diciembre	30-3	Euskararen eguna		Ikus egitaraua
	13	Debako emakumeen pala finalurrekoak	-	Aldats pilotaleku
	16	Debako emakumeen pala finalak	-	Aldats pilotaleku
	16	Kontzertua: "Araoz" gazte abesbatza	20:00	Eliza
	17	Raketa partida, erakustaldia	-	Aldats pilotaleku
	17	Ipuin kontaketa	17:00	Ispiluen gela
	17	Zine Foruma	-	Kultur Elkartea
	24	Olentzero	Goizez	Kaleetan zehar
	26-29	AnimaDeba	-	Ispiluen gela
	31	San Silvestre lasterketa	12:00	Kaleetan zehar
	31	Bandaren kontzertua	13:00	Klaustroa
URTARRILA • Enero	2-3	Gabonetako Pina	-	Aldats pilotaleku
	5	Errege Kabalgata	19:00	Kaleetan zehar
	6	Urte Berriko feria		Egun osoa
	13	Organo kontzertua	20:00	Eliza
	14	Ipuin kontaketa	17:00	Ispiluen gela



tokian tokikoa bultzatuz

www.deba.eus